

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

IMMIGRATION FILE

No.

702

No. 702.

Portal.

Form 410
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICESTATEMENT OF REGISTERED CHINESE LABORER, ABOUT TO DEPART FROM THE UNITED STATES WITH
THE INTENTION OF RETURNING THERETO

Made in compliance with the act of Congress entitled "An Act to prohibit the coming into and to regulate the residence within the United States, its Territories, and all territory under its jurisdiction, and the District of Columbia, of Chinese persons and persons of Chinese descent," approved April 29, 1902; and the Rules and Regulations of the Secretary of Commerce and Labor in conformity therewith.

I HEREBY DECLARE that I am a Chinese laborer, duly registered as such, under the act of May 5, 1892, as amended by the act of November 3, 1893. My certificate of residence which is attached to this statement was issued by the Collector of Internal Revenue for the First district of Illinois, at Chicago, Ill. dated April 2nd, 1894, and numbered 6383

Name, CHOW YOWPresent age, Forty years.Local residence, 5553 So. Halsted St.Occupation, Laundryman.Height: 5 feet, 7-3/4 inches. Weight, lbs.Color of eyes, dark brown Complexion, lightPhysical marks or peculiarities for identification: (Burn on upper part of left fore-arm)

I CLAIM TO POSSESS the family, or property, or debts described below:

FAMILY: Wife, named , residing Child or children, named , residing Parent, named residing PROPERTY: Full description, Value, \$

DEBTS: Aggregating at least \$1,000, which are unsettled and unascertained, and not covered by promissory notes or other evidence of ascertained liability:

Due from CHOW NANG, of 5553 So. Halsted St.Six hundred (\$600.00) dollars, for Purchase price of laundry.Due from CHOW JUNG KEE, of Burnside, Ill.Five hundred & fifty (\$550.00) dollars, for for money loaned.Due from , of dollars, for

I HEREBY AGREE that none of such property or debts shall be diverted, transferred, or collected during my absence, and that the above-described claims shall remain as they now exist until my return.

I RESPECTFULLY REQUEST a certificate of my right to return to the United States.

Chow Yow
(Signature of applicant.)

Subscribed and sworn to before me this 26th day of October, 1908.

(Name)

L. J. Hummer

(Title) Chinese & Immigrant Inspector.

No. 2625.

June 16, 1909.

Chow Yow,

C/O Kwong Yau Shun,

#17 Connaught Road,

Hong Kong, China.

Sir:-

Replying to your request for an nd interim investigation of your case, prior to your intended return to the United States, I have to advise that such investigation has been made, and the report thereof is favorably. You will, therefore, be permitted to re-enter the United States through this port, provided ~~as~~ you do not on your arrival here, controvert any of the statements contained in your application.

Respectfully,

T/a

Chinese Inspector In Charge.

OFFICIAL COPY respectfully furnished to L.T.Plummer, Chinese Inspector in Charge, Chicago, Ill., acknowledgement being made of his letter of the 14th inst. No.702, enclosing therewith all papers in the above named case.


Chinese Inspector In Charge.

RECEIVED

JUN 18 1909

Chinese Inspector,
CHICAGO, ILLINOIS.

No. 702.

June 14th, 1909.

Mr. L. T. Plummer,
Chinese Inspector in Charge,
Chicago, Ill.

Sir:-

Referring to the letter of Chinese Inspector in Charge at Portal, North Dakota, No. 2625, dated May 27th, 1909 inclosing the papers in the case of CHOW YOW, Chinese laborer of this city for an ad interim investigation, which was handed to me for the same, I beg to report that I have taken the testimony of the two debtors in the case, and a transcript of the same is hereto attached.

Inasmuch as the conditions are practically the same as when applicant departed, I would respectfully recommend that he be admitted upon his return.

Respectfully,

H. E. TIPPETT

Chinese Inspector.

Approved and forwarded to the Chinese Inspector in Charge at Portal, North Dakota, in reply to his letter of May 27th, 1909, No. 2625, and returning all the papers forwarded therewith.

(Signed) L. T. Plummer.

Chinese Inspector in Charge.

522, Commercial Nat'l. Bk. Bldg. CHICAGO June 14th, 1909.

Case of
CHOW YOW, :
Laborer returning. : H. E. Tippet, Examining Inspector.

Witness, CHOW JUNG KEE, sworn by Inspector Tippet, testified:

Q What is your name? A. Chow Jung Kee.
Q How many names have you? A. Two.
Q What is your other name? A. Chow Ching Sue.
Q What is your occupation? A. Laundryman.
Q Where? A. Burnside, Ill.
Q Do you know applicant? (Showing photograph of applicant)
A. Yes, that is CHOW YOW.
Q Do you owe him any money? A. Yes, I owe him \$550.00.
Q Is the debt the same today as it was when Chow Yow went
away? A. Yes.

Witness signed his names in Chinese.

Subscribed and sworn to, before me, June 14th, 1909.

(Signed) H. E. Tippet, Inspector.

Case of CHOW YOW.

Time and place: same.

Witness, CHOW NANG, sworn by Inspector Tippet, testified:

Q What is your name? A. Chwo Nang.
Q How many names have you? A. Only one.
Q What is your occupation? A. Laundryman.
Q What is your address? A. 5553 Halsted St.
Q Do you know this man? (Showing photograph of applicant)
A. Yes, that is CHOW YOW.
Q Do you owe him any money? A. Yes, I owe him \$600.00.
Q Is the debt just the same now as it was when the appli-
cant went away? A. Yes.

Witness signed his name in English.

(Signed) Chow Nang.

Subscribed and sworn to, before me, June 14th, 1909.

(Signed) H. E. Tippet, Inspector.

At Office June 14 - '09.

Department of Commerce and Labor

What is your name? Chou Jung Kee
How many names have you? Two
What is your other name? Chou Ching Sue
What is your occupation? Laundryman
Where? Burnside, Ill.

Do you know applicants? Showing
photograph? Yes that is Chou You.
Do you owe him any money?
Yes I owe him \$550.

Is the debt the same to-day as
it was when Chou You went away?
Yes.

Subscribed and
Sworn to before me
June 14 - '09

曹長記
曹翔北

H. E. Tippen
Inspector

At Office, June 14 - '09

Department of Commerce and Labor

What is your name? Chou Nany,
How many names have you? Only one
What is your occupation? Laundryman
Your address? 5553 Harcourt St.

Do you know this man? Showing
photograph. Yes, that is Chou You.
Do you owe him any money?
Yes I owe him \$600.

Is the debt just the same
now as it was when the applicant
went away? Yes.

Subscribed and
Sworn to before me
June 14 - '09.

Chou Nany

H. E. Tippen
Inspector

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

No. 2625

OFFICE OF INSPECTOR IN CHARGE
PORTAL, N. DAK.

May 22, 1909.

L. C. Plummer,
Chinese Inspector in Charge,
Chicago, Ill.

Sir :

Your No. 702

CHOW YOW, a Chinese laborer of your city,
now on a visit in China, having returned his request for
an ad interim investigation of his status prior to his
intended return to the United States, I am forwarding here-
with all papers in his case, with the request that you make
the usual investigation and report. I am, however, hold-
ing his registration certificate.

Respectfully,



Chinese Inspector in Charge

RAW

Enclosure

RECEIVED
MAY 29 1909
Chinese Inspector,
CHICAGO, ILLINOIS.

522, Commercial Nat'l. Bk. Bldg. CHICAGO November 10th, 1908.

Case of : L. T. Plummer, Examining Inspector.
 CHOW YOW, : Charley Kee, Interpreter.
 Lab. departing. : W. B. Calkins, Stenographer.

Applicant, CHOW YOW, sworn by Inspector Plummer, testified:

Q What is your name? A. Chow You.
 Q What is your occupation? A. Laundryman.
 Q Do you own a laundry at the present time? A. Yes.
 Q Where is it located? A. 5553 Halsted St.
 Q Did you buy that laundry or open it? A. I started it.
 Q When was that? A. About 8 or 9 years ago.
 Q How much business do you do there at the present time?
 A. Generally about \$80.00 a week. Sometimes, between eighty-five and ninety.
 Q How many men do you employ? A. In the summer time four. Now, three including myself.
 Q What is that laundry worth at the present time? A. \$950.00.
 Q Do you own the whole of it? A. All belonged to me.
 Q Do you own that laundry now? A. No, I sold it to Chow Nang.
 Q When did you sell it? A. Chinese date, 8th month, this year.
 Q Did you sell it for cash? A. I sold it for \$950.00 and he only paid me \$350.00 in cash. He still owes me \$600.00.
 Q Do you remember the date upon which this sale occurred?
 A. Somewhere the first part of the 8th month, this year. I cannot fix the day.
 Q What rent did you pay? I have had the place for twenty dollars a month. The landlord calculated to increase the rent, but I did not agree with him, and I still kept the place for twenty dollars.
 Q Did Chow Nang give you any note for the money? A. No, I trusted him.
 Q Was there any understanding at the time the sale was made that if the full amount of the purchase price was not paid over when you return, that you could take the laundry?
 A. I couldn't get the laundry back, but he will still owe me the six hundred dollars. Upon my return from China he will have to pay me the money, but I didn't make any agreement whereby I could take the laundry back in case he didn't.
 Q How long have you known Chow Nang? A. I have known him in this city over ten years.
 Q How long have you known him anywhere? A. Since childhood. We lived in the same village in China.
 Q Why does Chow Jung Kee owe you money? A. He borrowed this money from me.
 Q When did he borrow it? A. K.S. 31, 5th month, Chinese date.
 Q Did he give you any note for it? A. He is a cousin of mine and I trusted him.
 Q What did he want with the money? A. Once he borrowed the money to buy a laundry. Another time he was short of money and wanted some to send home to his folks.
 Q How much did he borrow in the first loan? A. First time \$300.00. The second time \$250.00.
 Q When did the first loan take place? A. K.S. 31, 5th month.
 Q When did the second loan take place? A. Last year, 7th month.
 Q Did you put either of these transactions down in your book?
 A. No. I just trusted him by heart.
 Q What is Chow Nang's full name? A. His marriage name is Chow Teung Nang, but the name on his certificate is Chow Nang.
 Q What is Chow Jung Kee's full Chinese name? A. Chow Teung Shu.

Testimony of applicant, CHOW YOW, continued:

Q What is your boyhood name? A. Chow You. The name on the certificate is Chow You too.

Q What is your marriage name? A. Chow Fung Che.

Q Where did these loans to Chow Jung Kee take place?
A. At Quong Hop Lung's store.

Q Have you understood the interpreter? A. Yes.

Applicant signed his testimony in English & Chinese.

(Signed) Chow You Applicant.

(Chow You)

周有 翁

(Chow Fung Che)

(Signed) Charley Kee,

Interpreter.

(Signed) L. T. Plummer,

Inspector.

Case of CHOW YOW.

Place: same.

Witness, CHOW NANG, sworn by Inspector Plummer, testified:

- Q What is your name? A. Chow Nang.
Q What is your occupation? A. Laundryman.
Q Are you registered? A. Yes. (Witness produces certificate of residence No. 6766 issued to Chow Nang in the First District of Illinois at Chicago, Ill., April 16th, 1894; age 28, ht. 5 ft. 5-1/2 in. No marks.)
Q Do you know this man? (Showing photograph of applicant)
A. Yes, it is Chow You.
Q Why do you owe him any money? A. I bought a laundry from him.
Q When did you buy it and where is the laundry located?
A. The laundry is at 5553 Halsted St. I bought it in the 8th month this year for \$950.00.
Q Did you pay him any cash? A. I paid him \$350.00, cash.
Q Then you still owe him \$600.00 for the laundry, do you?
A. Yes.
Q Did you give him any note for that money? A. No.
Q Was there any understanding at the time this trade was made that he could take this laundry back upon his return from China in case you didn't pay him the balance of the purchase price? A. No, I am willing to pay it to him when he comes back.
Q Suppose you can't pay it to him when he comes back, are you willing that he should take the laundry? A. Well, if at the time he comes back I am unable to pay him the money, that is up to him.
Q What rent do you pay? A. \$20.00.
Q How much business do you do? A. About sixty-five to seventy dollars a week.
Q How many men are employed there besides yourself? A. Three of us.
Q Besides yourself? A. Including myself, three.
Q What is your full Chinese name? A. Chow Nang.
Q What other name have you? A. Chow Teung Nang is my marriage name. Chow Nang is my boyhood name.
Q Is this an honest debt or have you made it up so that Chow You can go to China? A. This is a real debt.
Q Have you understood the interpreter? A. Yes.

Witness signed his testimony in English and Chinese.

(Signed) Chow Nang,

Witness.

(Chow Teung Nang)

(Signed) Charley Kee,
(Signed) L. T. Plummer,Interpreter.
Inspector.

Case of CHOW YOW.

Place: same.

Witness, CHOW JUNG KEE, sworn by Inspector Plummer, testified:

- Q What is your name? A. Chow Jung Kee.
Q What is your occupation? A. Laundryman.
Q Do you own a laundry at the present time? If so, where is it?
A. Yes, I own a laundry at Burnside, Ill.
Q How long have you owned that laundry? A. Six or seven years.
Q Do you know this man here? (Showing photograph of applicant)
A. Yes, that is my cousin.
Q What's his name? A. Chow You.
Q How long have you known him? A. Over ten years.
Q What do you owe him money for? A. I borrowed the money from him to buy a laundry.
Q Where was the laundry? A. Burnside, Ill.
Q When did you borrow the money? A. K.S. 31, 5th month.
Q I thought you said you had owned that laundry six or seven years? A. Four or five years.
Q Did you borrow this money to buy another laundry? A. Yes.
Q Tell me how does it happen that you borrowed money to buy a laundry when you already had one. A. Yes, I had two places. I borrowed this money for the Burnside place.
Q Where is the laundry that you got with this money? A. Parkside.
Q Is it still running or is it closed up? A. Closed up.
Q Did you buy it to put some else out of business? A. No, there was no business, so I closed it up.
Q Did you have two laundries in Burnside? A. I was first in Parkside. Then in Burnside.
Q Did you borrow this money of Chow You to buy a laundry in Parkside or Burnside? A. The money was borrowed at Burnside.
Q At the time you borrowed this money, you must have owned this laundry three or four years. A. Business was slack.
Q You owned two laundries, one laundry at Parkside, one laundry at Burnside. You have had this laundry at Burnside six or seven years, did you borrow this money 31st year, 5th month to put in this laundry at Burnside or Parkside? A. I had a laundry at Parkside seven or eight years. I closed it up and then came to Burnside. I am at Burnside now.
Q When did you buy that laundry at Burnside? A. I bought it three years ago.
Q When did you borrow this money of Chow You? A. Three years ago, 5th month.
Q Did you borrow this money to buy the Burnside laundry? A. Yes.
Q How much money did you borrow? A. \$550.00.
Q Did you borrow all of \$550.00 to buy that laundry with?
A. No, I borrowed money at two different times.
Q How much did you borrow the first time? A. \$300.00.
Q How much the second? A. \$250.00.
Q How much of that money went into the Burnside laundry?
A. Over \$300.00.
Q What did you do with the last \$250.00? A. I borrowed that \$250.00 to send home.
Q When did you borrow that? A. Last year.
Q What month? A. Seventh month.
Q Are these honest debts or have you made them up so that Chow You can go to China? A. I owe him real debts.
Q Can he take your laundry at Burnside if you don't pay him these debts upon his return? A. He couldn't take the laundry from me, but I am willing to pay him the money.
Q Are you registered? A. Yes, (Witness produces certificate of residence No. 6384 issued to CHOW JUNG KEE, at Chicago, April 2nd, 1894.)

Case of CHOW YOU.

Testimony of witness, CHOW JUNG KEE, continued:

- Q What is your boyhood name? A. Chow Jung Shu.
Q What other name have you? A. That is all.
Q Have you understood the interpreter? A. Yes.

Witness signed his names only in Chinese.

周 翔 北 (Chow Jung Shu)

周 張 渠 (Chow Jung Kee)

(Signed) Charley Kee, Interpreter.
(Signed) L. T. Plummer, Inspector.